



HAVA•NJ

Cambios en las
Condiciones del
Sistema de
Elecciones de
New Jersey

Sección 2

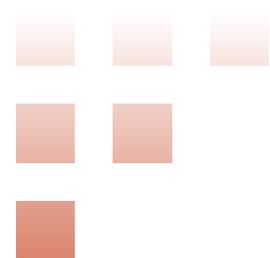
Cómo el Estado distribuirá y supervisará la distribución de los fondos a las unidades del gobierno local u otras entidades en el estado para realizar las actividades descritas en el párrafo (1) de la sección 254(a) del título III, incluyendo una descripción de:

- A. de los criterios que deben utilizarse para determinar la elegibilidad de tales unidades o entidades para recibir el pago;*
- B. los métodos que se utilizarán por el estado para supervisar el funcionamiento de las unidades o de las entidades a quienes se les distribuye el pago consistente con las metas y las medidas adoptadas según el párrafo (8) del título III de la sección 254 (a).*

Distribución y elegibilidad en los Requerimiento de los Fondos

Los sistemas de Votación

Cualquier condado que no tenga un sistema completo establecido por HAVA-para cumplir con el sistema electoral, incluyendo el sistema de acceso a las personas con impedimento físico en cada lugar de votación, serán elegibles para recibir una porción de los fondos de los Títulos I y III. Cualquier condado que compre sistemas HAVA en cumplimiento con el sistema de votación después de la elecciones de noviembre del 2000 también será elegible para solicitar al estado una porción de los fondos federales con propósitos de reembolso. Por ejemplo, según lo observado en la sección I del Plan, el Condado de Mercer consiguió recientemente un contrato para reemplazar sus máquinas de votación con palanca, con maquinas electrónicas que utilizará en las elecciones del 2004. Según lo observado en la sección I del Plan, el Estado pagó para el reemplazo de las máquinas de la votación con tarjetas de perforación que fueron utilizadas en los lugares de votación en los condados de Salem y de Sussex hasta las elecciones de noviembre del 2001. Seis condados restantes necesitarán tener un plan para substituir sus máquinas de votación con palanca. El Condado de Atlantic necesitará obtener máquinas de votación más actualizadas y las decisiones necesitarán ser tomadas para mejorar los sistemas de votación en los condados de Passaic y Warren. Según lo dispuesto en la sección I del Plan, la ley actual concede a los condados la autoridad exclusiva de comprar las máquinas de votación para sus jurisdicciones respectivas. La única limitación legal es que la máquinas de votación deben ser un modelo que ha sido certificado para su uso por el Procurador General. Por consiguiente, la lista certificada del equipo de la votación publicada por el Procurador General debe ser revisada para



reflejar que todas las compras futuras deben regirse estrictamente con las normas de HAVA- Además, es apropiado considerar una legislación estatal acerca de los desembolsos de cualquier dinero federal de los condados sobre la compra de los equipos.

Para el uso de nuevos sistema de votación podría acondicionarse la manera como los condados utilizan en los programas de educación del votante, conforme la aprobación del Procurador General Han habido discusiones si es necesario contar con la aprobación del Estado y de los condados de manera individual para la compra de los equipos de votación que serán utilizados por los mismos condados. Se ha sugerido que tal acercamiento podría tener mejores ventajas en los costos y los ahorros y fomentaría la uniformidad en el proceso electoral del Estado obteniendo resultados positivos en la compra de las mismas máquinas de votación para los condados que los necesiten. La legislación sería requerida para alterar la autoridad actual de compra dispuesta en el Título 19.

Otra alternativa podría ser para los condados afectados y si ellos mismos pueden actuar de manera concertada para la compra uniforme. Esto no requeriría probablemente la aprobación de la legislación puesto que los condados estarían conservando su poder adquisitivo actual. Este acercamiento podía fomentar uniformizar y realzar la capacidad de conseguir el mejor contrato en términos de precios y de otros puntos negociables, tales como el mantenimiento de las máquinas, pero requerirá la cooperación y el consenso final de los mismos condados.

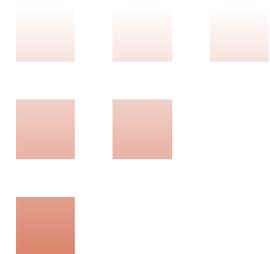
Para culminar con las adquisiciones de los equipo de HAVA en las maquinas de votación para todo el Estado en cocrdancia con los otros requisitos del Título III, se estima que requerirá una combinación del dinero federal estatal y de los condados. Los dineros federales y del Estado serán depositados en “El Fondo de Ayuda Electoral” (más abajo referido como el “Fondo”) que ha sido establecido por el Tesorero del estado. El Procurador General determinará de manera apropiada la porción del fondo que cada condado recibirá. Se anticipa que insuficiente cantidad de dinero en el Fondo para cubrir completamente el costo de todos los equipos requerido para los lugares de votación . Los condados tienen la obligación fiscal de acuerdpo a los estatutos existentes para la compra de las máquinas de votación y se espera que cada condado prevea los fondos restantes, después que le asignen los fondos para cubrir los costos de sus equipo de votación.

Para preveer el funcionamiento total del sistema electoral en cada Estado debe existir un plan de gran amplitud con la asignación apropiada de fondos, y el logro de las siguientes tareas : (1) el reemplazo dentro del Estado de las máquinas más viejas de votación con palanca que están siendo usadas en los condados de Camden, Hudson y Monmouth. Los votos con estas máquinas viejas se deben transcribir manualmente por los trabajadores del distrito después del cierre de los escrutinios; (2) el reemplazo de otros tipos de máquinas con palanca que se utiliza en los condados de Cape May, Cumberland y Essex. Los votos en estas máquinas están impresas y no hay necesidad que los trabajadores del distrito transcriban los votos; (3) el reemplazo de las máquinas de votación del condado de Atlantic; (4) la puesta en práctica de un plan eficaz de conformidad con los sistemas de votación de los condados de Passaic y



HAVA•NJ

Cambios en las
Condiciones del
Sistema de
Elecciones de
New Jersey



Warren; (5) la disponibilidad de los equipos requeridos para los condados con dificultades para adaptar las máquinas existentes de votación de modo que por lo menos tengan un sistema completamente accesible para la votación de personas incapacitadas en cada lugar de votación; (6) el reemplazo de los sistemas de la votación con tarjetas de perforación para las papaletas del voto ausente en los dos condados; y (7) un esquema del reembolso para las máquinas HAVA-de votación adquiridas desde las elecciones de noviembre del año 2000.

Sistema de Registro de Votación Estatal

Los fondos federales del sistema estatal de registro electoral serán utilizados por el estado para desarrollar y mantener un sistema estatal HAVA-en concordancia con los sistemas de registro de votación estatal. El desarrollo del sistema requerirá al estado efectuar un examen individual de los condados para evaluar los sistemas actuales del condado y sus necesidades locales de manera que se pueda implementar el sistema estatal de conformidad con HAVA. El Estado también necesitará examinar las necesidades de las otras oficinas gubernamentales porque HAVA requiere que el Estado desarrolle y mantenga el sistema estatal de registros de votantes, y no esperar que cualquier fondo de HAVA- sea distribuido directamente al condado o a las oficinas locales electorales para este propósito inicial.

El plan final del sistema electoral determinará si será necesario desembolsar sumas de dinero a otras agencias del estado, tales como el MVC, Departamento de Salud y servicios a Personas Mayores, Oficinas de información criminalística etc para iniciar el programa. Se reconoce que habrá necesidad de mantenimiento y servicios del estado en los niveles locales. Esto podría ser un tema negociable para un contrato del estado. Si el estado opta por desarrollar el sistema en forma local, entonces debería considerar si algunos si algún dinero requerido será distribuido a los condados para pagar sus costos por el mantenimiento y servicios o si esa responsabilidad tendrá que ser compartida con los condados, como los menciona la ley actual.

Educación del Votante y Adiestramiento de los Funcionarios Electorales

Se anticipa que el estado utilizará HAVA para financiar para una campaña estatal de educación del votante y desarrollar programas de adiestramiento uniformes. Dependiendo de la cantidad de financiamiento disponible después de la realización de estas iniciativas del estado y luego de la determinación de los costos finales para reemplazar las máquinas de votar y el sistema estatal del registro de votantes, y dependiendo de un fondo adicional para el financiamiento federal por tres años alguna cantidad del dinero puede distribuirse a los condados para la educación de los votantes.

Supervisión de los Desembolsos

El Estado desarrollará un sistema eficaz en la supervisión de los desembolsos de los condados y comprobar sobre todo que los sistemas de

votación concuerdan con HAVA y que el sistema estatal de registro de votantes se está manteniendo y se utiliza correctamente. Deberá requerirse un informe a los condados sobre una base semestral (después del junio que son las primarias y las elecciones generales de noviembre) acerca del funcionamiento de los sistemas de la votación, con énfasis en identificar cualquier malfuncionamiento o cualquier otro problema con el uso de las máquinas de votación en las urnas electorales el día de elecciones.

En cuanto al sistema estatal del registro del votante, su mantenimiento y funcionalidad será necesario una interacción entre la División de Elecciones y las otras agencias que facilitan información (tales como MVC y las comisiones de registro Electoral del condado) y las agencias que proporcionarán la información de identificación (MVC, Departamento de Salud y Servicios a las personas mayores, las agencias de información criminalística y la administración de Seguro Social), así como otras oficinas gubernamentales que tengan acceso al sistema. El Estado desarrollará un sistema de divulgación para asegurar que todos los votantes se están registrando correctamente y que las agencias requeridas para verificar la información de la identificación están haciendo sus trabajos.